



DEBAKO UDALA

2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

## UDALEKO PLENOA. BILERA-AKTA

### ACTA del PLENO MUNICIPAL

BILERA ZK.: 5  
EGUNA: 2021/06/24  
HASIERA ORDUA: 19:06  
AMAIERA ORDUA: 19:45  
TOKIA: Udaleko Batzar Aretoa.

Nº: 5  
DÍA: 24/06/2029  
HORA DE INCIO: 19:06  
HORA DE FINALIZACIÓN:19:45  
LUGAR: Salón Plenos del Ayuntamiento

#### BERTARATUAK:

Gilen Garcia Boyra, **alkatea**

#### **EH Bildu udal taldea**

Itziar Irizar Beristain  
Aritz Larrañaga Unanue  
Antxon Etxeberria Larrea  
Nerea Arrizabalaga Badiola

#### **Debarren Ahotza udal taldea**

Pedro Bengoetxea Loiola  
Isidor Lamariano Arostegi  
Ane Egidazu Elosua  
Enrique Salgado Alcorta

#### **EAJ-PNV udal taldea**

Iñigo Cambroner Alkorta

Jorge González Endemaño (Idazkaria)

#### ASISTENTES:

Gilen Garcia Boyra, **alcalde**

#### **Grupo municipal EH Bildu**

Itziar Irizar Beristain  
Aritz Larrañaga Unanue  
Antxon Etxeberria Larrea  
Nerea Arrizabalaga Badiola

#### **Grupo Municipal Debarren Ahotza**

Pedro Bengoetxea Loiola  
Isidor Lamariano Arostegi  
Ane Egidazu Elosua  
Enrique Salgado Alcorta

#### **Grupo Municipal EAJ-PNV**

Iñigo Cambroner Alkorta

Jorge González Endemaño (Secretario)

#### HUTSEGITE JUSTIFIKATUAK:

Antxoka Elorza Altuna  
Miren Esnal Laskibar  
Eneritz Gomez Lázaro

#### AUSENCIAS JUSTIFICADAS:

Antxoka Elorza Altuna  
Miren Esnal Laskibar  
Eneritz Gomez Lázaro



2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

#### ESAN-EGINAK ETA ERABAKIAK:

##### 1. COVID-19 KUTSATZEKO EDO HEDATZEKO PREBENTZIO NEURRI GISA HONAKOA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO: OSOKO BILKURA HAU ATEAK ITXITA EGITEA

**Gilen:** Azkeneko bilkuran komentatu zen bilera atea irekita izatea. Momentuz zailtasunak ikusi ditugu, baina formulak aztertzen ari gara hori egiteko.

**Isidor:** Hurrengo Plenorako konpondua izatea espero dugu.

Osoko Bilkurak aho batez onartu du Osoko Bilkura hau atea itxita egitea, COVID-19 kutsatzeko edo hedatzeko prebentzio neurri gisa.

##### 2. AURREKO BILKURARI (2021/04/29) DAGOKION AKTA ZIRRIBORROA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO

Osoko Bilkurak aho batez onartu du aurreko bilkurari dagokion akta (2021/04/29).

##### 3. ALKATEAREN DEKRETUAREN KONTROLA

**Pedro:** Dekretu gehienak hirigintza edo barne erregimenekoak dira. 232an Polikiroldegiko teknikoaren kontratu aldaketa.

**Idazkaria:** Kirol teknikariak erretiroa hartu du, eta berak ordu batzuk egiten zituen harreran. Kiroldegia kudeatzen duen enpresak ordu batzuk ematen zituen eta teknikariak beste

#### TEMAS TRATADOS Y ACUERDOS:

##### 1. APROBAR, SI PROCEDE, CELEBRAR ESTA SESIÓN DE PLENO A PUERTA CERRADA, COMO MEDIDA DE PREVENCIÓN DEL CONTAGIO O PROPAGACIÓN DEL COVID-19.

**Gilen:** En la última sesión se comentó la apertura al público. De momento hemos visto dificultades, pero estamos mirando fórmulas para poder hacerlo.

**Isidor:** Esperamos que esté solucionado para el próximo Pleno.

El Pleno aprueba por unanimidad celebrar esta sesión de pleno a puerta cerrada, como medida de prevención del contagio o propagación del COVID-19.

##### 2. APROBAR SI PROCEDE EL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR (29/04/2021)

El Pleno aprueba por unanimidad el acta de la sesión anterior (29/04/2021).

##### 3. CONTROL DE LOS DECRETOS DEL ALCALDE

**Pedro:** La mayoría de los decretos son de urbanismo o régimen interior. El 232 es la modificación de contrato del técnico del Polideportivo

**Secretario:** Se ha jubilado el técnico de deporte, y él realizaba unas horas en la recepción. La empresa que gestiona el Polideportivo atendía unas horas y el técnico hacía el resto. Para poder



2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

ordu batzuk. Teknikariaren orduak betetzeko, enpresarekin dagoen kontratua aldatu behar zen.

cubrir las horas del técnico había que modificar el contrato con la empresa.

#### **4. VIALINE ENPRESAK KUDEATUTAKO 2021EKO TRAFIKO ISUNEI BURUZKO ALKATEAREN DEKRETIEN KONTROLA**

#### **4.- CONTROL DE LOS DECRETOS DEL ALCALDE: MULTAS GESTIONADAS POR LA EMPRESA VIALINE EN 2021**

Ez dago ekarpenik.

No hay comentarios.

#### **5. 2020ko AURREKONTU OROKORRA-REN KITAPENA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO**

#### **5. APROBAR, SI PROCEDE, LA LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO GENERAL DEL 2020**

**Itziar:** Puntu hau onartzeako prozedura da: lehenengoz, alkateak dekretuz onartzen du 2020ko aurrekontuaren likidazioaren laburpen bat; boletinerara bidali, jendaurrean jarri eta, ondoren, hurrengo udalbatzan horren berri emateko beharra dago. Uztailaren hasierako ogasun batzordean txosten osatuagoa egingo dugu. Orain tramitazioa bukatzea proposatzen dugu.

**Itziar:** El procedimiento de aprobación de este punto ha sido: en primer lugar, se aprueba por decreto del alcalde un resumen de la liquidación del presupuesto 2020, y se envía al boletín, para exposición pública. Para su finalización, es obligatorio informar al respecto en el siguiente pleno. En la comisión de hacienda de principios de julio se elaborará un informe más exhaustivo. Ahora se trata de finalizar la tramitación.

**Pedro:** Gai hau Osoko Bilkurara ekarri baino lehen, Ogasun Batzordetik pasatzea gustatuko litzaiguke. Gure botoa aldekoa izango da, baina ziurtatu nahi dugu Ogasuneko Batzordean aztertuko dugula.

**Pedro:** Nos gustaría que todo este se pasase previamente por la Comisión de Hacienda. Nuestro voto va a ser favorable, pero queremos asegurarnos de que se pase por la Comisión de Hacienda para su estudio.

**Iñigo:** Guk ere onartuko dugu, baina Pedrok esandakoarekin bat egiten dugu.

**Iñigo:** Nosotros también lo aprobaremos, pero puntualizando lo que ha dicho Pedro.

Osoko Bilkurari 2020ko aurrekontu orokorraren likidazioaren berri eman zaio.

El Pleno queda informado de la liquidación del presupuesto general del 2020.

#### **6.- 2022ko ABUZTUAREN 16a, SAN ROKE, TOKIAN-TOKIKO JAI EGUNA IZATEA ADOSTEA, HALA BADAGOKIO.**

#### **6. ACORDAR, SI PROCEDE, DECLARAR EL 16 DE AGOSTO DE 2022, SAN ROKE, DÍA FESTIVO LOCAL**



2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

Osoko Bilkurak aho batez onartu du 2022ko abuztuaren 16a, San Roke, tokian-tokiko jai eguna izatea.

El Pleno aprueba por unanimidad declarar el 16 de agosto de 2022, San Roke, día festivo local.

### **7. GIZARTE ZERBITZUEN ARLOKO ELKARTEEI DIRULAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.**

**7. APROBAR, SI PROCEDE, LAS BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVEN-CIONES A LAS ASOCIACIONES DEL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES.**

**Aritz:** Batzordetik pasata eta idazkaritzatik ikusita, proposatzen dugu arautzea ematen den dirua. Batzordearen irizpena daukagu, eta gaur onartzen badugu, bideari hasiera emango diogu.

**Aritz:** Tras pasar por la Comisión y revisado por secretaría, proponemos que se regulen las subvenciones que se conceden. Tenemos el dictamen de la Comisión, y si lo aprobamos hoy, lo ponemos en marcha.

**Pedro:** Gu ados gaude arautzearekin; hobeto egiten lagun diezagukeela uste dugu.

**Pedro:** Nosotros estamos de acuerdo en regularlo; pensamos que nos puede ayudar a intentar hacerlo mejor.

**Iñigo:** Gu ere ados gaude, eta alde bozkatuko dugu.

**Iñigo:** Nosotros también estamos de acuerdo y votaremos a favor.

Osoko Bilkurak aho batez onartu du Gizarte Zerbitzuen arloko elkarteei dirulaguntzak emateko oinarriak.

El pleno aprueba por unanimidad las Bases para la concesión de subvenciones a las asociaciones del ámbito de los servicios sociales.

### **8.- GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORI-KOKO HAUR ETA GAZTEEN SUSTA-PENERAKO ERAKUNDE ARTEKO SAREARI, GAZTEMATIKARI, ATXIKITZEA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.**

**8.- APROBAR, SI PROCEDE, LA ADHESIÓN A LA RED INTERINSTITUCIONAL DE PROMOCIÓN INFANTIL Y JUVENIL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA, GAZTEMATIKA**

**Gilen:** Tokiko Gobernu Batzordean azaldu dugun gain laburbiltzen da atxikitze justifikazioa eta ala dio: *“Gaztematika Sarearekin lankidetzan arituko gara, eta Sarea osatzen duten entitate desberdinek egiten duten lanaren onurak jasoko ditugu:*

**Gilen:** la justificación de la adhesión se resume en el propio documento: *“Colaboración con la Red Gaztematika, nos beneficiaremos del trabajo que realizan las diferentes entidades que la componen: marco de referencia, diversos espacios de debate y diálogo, recursos,*



DEBAKO UDALA

2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

*Erreferentziazko markoa, eztabaidarako eta elkarrizketarako hainbat gune, baliabide, gaitasun eta prozesu bateratuak, aholkularitza teknikoa eta bide-laguntza, lurralde mailako plan komun bat, arloari buruzko ezagutza, jakintza eta prestakuntza, dirulaguntza, lurralde mailako programak, proiektuak eta kanpainak,...*"

Osoko Bilkurak aho batez onartu du atxikitzea Gaztematikari, Gipuzkoako lurralde historikoko haur eta gazteen sustapenerako erakunde-arteak sarea.

#### **9.- LGTBI HARROTASUNAREN NA-ZIOARTEKO EGUNARI BURUZKO ADIERAZPEN INSTITUZIONAL ONAR-TZEA, HALA BADAGOKIO**

Itziaz arazpena irakurri du.

Osoko Bilkurak aho batez onartu du LGTBI Harrotasunaren nazioarteko egunari buruzko adierazpen instituzionala.

1. Eranskina

#### **10.- ESKARI ETA GALDERAK**

**Pedro:** Gure eskaera da Hirigintza, Barne erregimena eta Ogasun batzordeak beti egitea da. Izan ere, ditugun galderak batzorde horiei buruzkoak dira:

- 1- Lehenengoa hilerrri berriaren data da.
- 2- Etxebizitza tasatuen egoera.

**Isidor:** Nik dauzkatz:

*competencias y procesos conjuntos, asesoramiento técnico y acompañamiento, plan común territorial, conocimiento y formación en materia, de subvenciones, programas, proyectos y campañas a nivel territorial,.."*

El pleno aprueba por unanimidad la adhesión a la Red Interinstitucional de promoción infantil y juvenil del territorio histórico de Gipuzkoa, Gaztematika.

#### **9.- APROBAR, SI PROCEDE, LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL DÍA INTERNACIONAL DEL ORGULLO LGTBI**

Itziaz lee la declaración.

El pleno aprueba por unanimidad la Declaración institucional del día internacional del orgullo LGTBI.

Anexo 1

#### **10. RUEGOS Y PREGUNTAS**

**Pedro:** Nuestra solicitud es que se celebren siempre las comisiones de Urbanismo, Régimen Interior y Hacienda. De hecho, las preguntas que tenemos son sobre estas comisiones:

- 1 La primera pregunta es la fecha del cementerio nuevo.
- 2 Situación de las viviendas tasadas.

**Isidor:** Mis preguntas son:



DEBAKO UDALA

2021SPLE005

5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

- 3- Sorozabal Pasealekuko behatokia nola dagoen.
- 4- Artzabalgo bidea, hilerrirakoa nola dagoen.
- 5- Kazeta beltzaren alternatibarik bilatu duzue?
- 6- Paddeleko pistarekin, berdin.

- 3 ¿Cómo está el Mirador del Paseo Sorozabal?
- 4 Cómo está el camino de Artzabal, para ir al cementerio.
- 5 ¿Habéis mirado alternativas a la caseta negra?
- 6 Lo mismo con las pistas de Padel.

**Iñigo:** Pedrorekin ados nago; uste dut batzordeak sistematikoki egin behar direla. Horrekin batera, zalantzak ditugu, batez ere hirigintzari dagokionez, atzean geratu diren gai horien gainean.

**Iñigo:** Estoy de acuerdo con Pedro, pienso que la celebración de las Comisiones hay que organizarlas de forma sistemática. Unido a esto, tenemos dudas, sobre todo de urbanismo, de esos temas que se han ido quedando atrás.

#### 1- Osioko arau subsidiarioen aldaketa

2021/05/11n Hirigintza Batzordean aztertu genuen, eta bertan zenbait aldaketa planteatu zitzaizkion proiektuari, auzoaren kalitate hobetzea helburu zuten irizpideetan finkatuz: ekipamenduak, trafikoa..., proiektuari funtsezko aldaketarik ez zekarkioten, eta, beraz, ez zegoen ETSri baimenik eskatu beharrik. Hiru hilabeteko epea ezarri zen, eta hori dena nola dagoen jakin nahiko genuke, gai honi irtenbidea eman ahal izateko.

#### 1- Modificación de las Normas Subsidiarias de Osio.

Se trató en la Comisión de urbanismo del 11-05-2021, y ahí se plantearon una serie de modificaciones al proyecto, fijándose en criterios que pretendían mejorar la calidad del barrio: equipamientos, tráfico... que no suponían modificaciones sustanciales al proyecto, de modo que no suponía pedir permisos a ETS... Se fijó un periodo de tres meses, y quisiéramos saber cómo está todo eso, si se ha avanzado para poder ir dándole salida al tema.

#### 2- Beste gaia etxebizitza turistikoena da.

2020ko Abenduko osoko bilkuran aztertu genuen. Ondoren, Hirigintza Batzordean aztertu genuen, baina ez dakigu aurrerapen gehiagorik egon den. Bi urteko epea ezarri zen, ustiapen jasangarria prestatzen eta aurreratzen joateko.

#### 2- El otro tema es el de los Pisos Turísticos.

Se trató en el pleno de diciembre de 2020. Se trató posteriormente en la Comisión de urbanismo, pero no sabemos si ha habido más avances. Se estableció un periodo de dos años, y es por ir preparando y anticipando su explotación sostenible.

**Gilen:** Hirigintza eta Barne Erregimeneko batzordeei dagokienez, nik galdetu nuen ea beharrezkoa zen, baina egia da gure eguneko

**Gilen:** Respecto a las comisiones de Urbanismo y de Régimen Interior, pregunté si era necesario celebrarlas, pero es cierto que en nuestra



DEBAKO UDALA

2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

jardueran beti ateratzen direla gaiak. Arrazoa ematen dizuet, eta horrela egingo dugu.

**Hilerriari dagokionez**, azkeneko bileran komentatutako gaietan ari dira teknikariak lanean, zegokion data bete ahal izateko. Astelehenean batzordea izango dugu, eta bertan argituko digute zertan den.

**Etxebizitza tasatuei dagokienez**, triptiko bat bidali zaie interesa izan dezaketen herriko pertsoneri, jakin dezagun zer eskariak egon litezkeen. Webgunean enpresarekin prestatutako zirriborroa ipini genuen ikusgai. Epea igarota, hitzarmena formalizatuko dugu, eta bertatik abiatuta, prozedura guztia: etxebizitzak eraikitzeko, zozketa eta abar...

**Sorozabal Paseoa**. Bertan zulo bat agertu zen; pentsatzen genuena baino handiagoa dena. Aztertu genuen bere momentuan, baina ez dugu aurkitu zein den esku-hartze egokiena. Hasieran betetzea pentsatu genuen, baina zuloa handiegia da. Behin-behinean itxi egin zen, pentsaturik esku-hartzea azkarragoa izango zela. Ingelan enpresa ari da aztertzen.

**Artzabalgo errepidea**. Aldundiko hitzarmenaren zain gaude oraindik. Azkenengoz galdetu genuen, eta oraingoan Errepidetza Zuzendaritzari eskatu diogu idatziz martxan jarri ahal izateko.

**Antxon: Kaseta Beltzari dagokionez**, guk uko egin genion kontzesioari, beraz hori Kostasena da, ez daukagu inongo eskumenik hor.

**Isidor:** Horren alternatiba bat beste nonbaiten?

actividad diaria siempre salen temas. Os doy la razón y así lo haremos.

**En cuanto al cementerio**, los técnicos trabajan en los temas comentados en la última reunión para poder cumplir con la fecha establecida. El lunes tendremos comisión y explicaremos cómo va.

**Respecto a las viviendas tasadas**, se ha enviado un tríptico dirigido a las personas de la localidad que puedan estar interesadas, con el fin de conocer las posibles solicitudes y tener esa información. En la web mostramos el borrador elaborado con la empresa. Transcurrido el plazo se formalizaría el convenio, a partir del cual comenzará todo el procedimiento de construcción de las viviendas, sorteos, etc.

**Paseo Sorozabal**. Apareció un socavón, que es más grande de lo que pensábamos. En su momento se analizó, pero no está claro cuál es la intervención más adecuada. Inicialmente se pensó en rellenarlo, pero el agujero es demasiado grande. Se cerró provisionalmente pensando que la intervención sería más rápida. La empresa Ingelan lo está analizando.

**Carretera de Artzabal**. Estamos a la espera del convenio de Diputación. La vez anterior preguntamos, y en esta ocasión hemos solicitado por escrito a la Dirección de Carreteras su puesta en marcha.

**Antxon: En cuanto a Caseta Negra**, nosotros rechazamos la concesión, no tenemos ninguna competencia ahí, es de Costas.

**Isidor:** Me refiero a una alternativa a eso en alguna otra parte.



2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

**Gilen:** Komentatu genuen Pleno batean. Bere garaian, Portu Zuzendaritzarekin egin genuen bisita. Bertako arduradunarekin komentatu genuen: nahiz eta gure portua txikia izan, bertan nolabaiteko edukiontzi kokatzea eta handitzea. Begiratzan ari gara zer mugak ditugun espazio aldetik. Baita aztertzen ari gara ere, zerbitzu hori eman lezakeen azpiegitura motaren bat dagoen.

**Antxon:** Euskal Portuetako Zuzendariarekin hitzartuta daukagu bisita bat, etortzekoa da ikustera ea zerbait egin daitekeen. Aldeko iritzia du, baina aztertu behar da benetan egiterik dagoen edo ez.

**Antxon:** Paddel pistei dagokienez, beste lehentasun batzuk daude, eta ez gara horretara iritsi. Kontratu handia da, eta esleitzea dagokigu, baina ez dago zerrendan.

**Antxon:** Luzaroko aterpea lehenengoa dago zerrendan, ondoren, Errota Zaharreko argitegia, eta, gero, paddel pistak.

Paddel pisten estrukturan informe tekniko egin dago. Hori eman behar zaie enpresakoei, eta enpresakoek aztertuko dute ea dituzten baliabideekin egin dezaketen edo ez. Zerrendan dago eta iritsiko da.

**Gilen:** Iñigok egindako galderak, **Osiore** dagokionez, une honetan ezin diot galdetutakoari ganorazko azalpen bat eman. Nire erantzunak batzordean jasotako berdinak dira: Arkitektoak azaldutako hainbat aldaketa egingo dira, parametro batzuetan... azken finean, auzo bizigarriagoa lortzeko, eta ez etxebizitza pilaketa hutsa. Espero dugu

**Gilen:** Lo comentamos en un Pleno. En su día visitamos la Dirección de Puertos. Comentamos con el responsable que nuestro puerto es pequeño y la posibilidad de colocar un contenedor y ampliarlo. Estamos mirando las limitaciones que hay en cuanto a espacio. También se está estudiando algún tipo de infraestructura que pueda dar ese servicio.

**Antxon:** Tenemos concertada una visita con la Directora de Puertos Vascos, quien va a venir a ver si se puede hacer algo. Ella lo ve con buenos ojos, pero hay que analizar si realmente se puede hacer o no.

**Antxon:** En cuanto a Pistas Paddel, hay otras prioridades anteriores. Es un contrato de gran envergadura y nos corresponde hacer la adjudicación, pero aún no está en la lista.

**Antxon:** En la lista, en primer lugar, se encuentra la cubierta de Luzaro, después el alumbrado de Errota Zahar y luego las pistas de paddel.

Tenemos el informe técnico de la estructura de las pistas de Paddel. Luego se le dará a la empresa, y ellos estudiarán si se puede hacer con los medios de que disponen. Está en la lista y llegará.

**Gilen:** A las preguntas de Iñigo. **Respecto a Osiore**, no me considero capaz de dar una explicación exhaustiva. Mis respuestas serán las mismas que las recogidas en la comisión: realizar una serie de cambios que explicó la arquitecta, dentro de unos parámetros para conseguir un barrio más habitable, y no una acumulación de viviendas. Esperamos que sea posible realizar esos



2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

aldaketa horiek egitea posible izatea, baina momentu honetan ezin dut gehiago zehaztu.

**Etxebizitza turistikoari dagokienez**, puntu berdinean gaude. Gure arauak gauza bat diote baina ikusten ditugu hainbat errealitate, eta horrek mugatzen gaitu. Erronka bat daukagu hirigintza antolaketako plan orokorra landu eta berritzea, eta gai hori ere horren baitan kokatzen dut. Urte asko pasa dira araudi hori onartu zenetik, eta horrek mugatzen gaitu. Ez dut inongo arazorik proposamen bat lantzen joateko.

**Iñigo:** Gai horiek nabarmendu nahi nituen prozesu luzeak direlako, eta jakiteko ea urratsik eman den, hortxe konpondu gabeko prozesu bat daukagulako. Gai horiek hirigintzako agendan sar genitzake, eta pixkanaka lantzen joan.

**Gilen:** Ez dago arazorik agendan sartzeko. Nik ariketa bat egingo nuke: zenbat teknikari dugu eta zer lan egiten dute? Azpimarratu nahi dut gure gabezia hirigintza antolamendu plan orokorra dela. Gaur egun, muga handiak ditu, eta hori horietako bat da.

Erantzuna, momentu honetan, puntu berean dago. Landu beharreko proposamenak lantzen joan gaitzake. Ikusita antolamendu osoaren aldaketak eskatzen duen denbora eta prozedura guztia, egin genezakeena da indarrak batzea, ahalik eta azkarren izan dezagun erantzuna horrelako gaiarentzat.

**Iñigo:** Gu laguntzeko prest gaude, hor egongo gara. Hartu ditugun konpromisoak dira.

cambios, pero no puedo concretar más.

**En cuanto a las viviendas turísticas**, estamos en el mismo punto. Nuestras normas dicen una cosa, pero nuestra realidad es otra, y eso nos limita. Tenemos un reto importante, el de renovar el Plan General de Ordenación Urbanística, y este tema lo incluiría ahí. Han pasado muchos años desde que se aprobó ese plan y eso dificulta mucho todos los movimientos. No tengo ningún problema en ir trabajando una propuesta.

**Iñigo:** Quería incidir en estos temas porque son procesos largos y por saber si se han dado pasos, ya que tenemos ahí un proceso sin resolver. Podemos ir incluyendo estos temas en la agenda de urbanismo, y poco a poco, ir trabajándolos.

**Gilen:** No hay problema en meterlos en la agenda. Yo haría un ejercicio de reflexión: cuántos técnicos tenemos y qué trabajo realizan. Subrayar que nuestra carencia es nuestro Plan de Ordenación Urbano. Actualmente tiene muchas limitaciones y esta es una de ellas.

La respuesta está en el mismo punto. Podemos ir trabajando las propuestas. Visto el procedimiento y el tiempo que supone la modificación de toda la organización, podemos aunar fuerzas para que podamos tener una respuesta lo antes posible a este tipo de cuestiones.

**Iñigo:** Nosotros estamos dispuestos a colaborar, ahí estaremos. Son compromisos que hemos adquirido.



DEBAKO UDALA

2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

**Pedro: Hilerri berria.** Ulertzen dut guztion artean inauguraziorako ipinitako data, ekainaren 30a, oso zaila izango dela errespetatzea. Inaugurazio data jakin nahi genuke. Halaber, ate irekien jardunaldia ezar daitekeela uste dugu, jendea sartu, hilerria ikusi, eta egiten ari dena ikusi ahal izateko.

**Gilen:** Pozten naiz zuen proposamena jasotzeaz; ez dakit posiblea den. Orain arte, kautelazko neurriak direla eta, ezin genuen ezer egin hilerrian, eta horrek dena baldintzatu eta atzeratu du. Aspaldi irekita egon behar zen, eta oraindik hainbat gauza argitzeko daude. Oso ideia ona iruditzen zait irekitzea erakusteko, azken finean herritarrek jakinmina dute, aspaldi eraikita dago eta.

Galdetuko diegu teknikariei, ea posiblea den, eta asteleheneko batzordean gaia lan dezakegu, aztertu zer aukerak dauden, komunikatiboki landu eta herritarrei helarazi. Adibidez, data bat, ordutegi desberdinekin joateko aukera ematen, eta agian azalpen batzuk eman ere.

Horrenbestez, 19:45etan amaitzen da Osoko Bilkura.

Jorge González Endemaño  
Idazkaria



**Pedro:** El nuevo cementerio. Entiendo que la fecha que establecimos entre todos para la inauguración, 30 de junio, difícilmente va a poder ser respetada. Nos gustaría saber si tenemos una fecha para la inauguración. También pensamos que se podría establecer una jornada de puertas abiertas para que la gente pueda entrar, ver el cementerio y lo que se está haciendo.

**Gilen:** Me alegro de recibir vuestra propuesta; no sé qué cabida tiene. Hasta ahora no podíamos hacer nada debido a las "medidas cautelares". Esto lo ha condicionado y retrasado todo. Debía haberse abierto hace tiempo y todavía quedan muchas cosas por resolver. Me parece muy buena idea abrirlo para mostrarlo, al fin y al cabo, los ciudadanos tienen curiosidad y el cementerio ya está construido.

Preguntaremos a los técnicos si es posible, y en la comisión del lunes podemos trabajar el tema: ver las posibilidades, trabajarlas comunicativamente para hacerlas llegar a la ciudadanía. Por ejemplo, para que puedan elegir una fecha con horarios diferentes y quizás darles algunas explicaciones.

Sin más temas que tratar finaliza el Pleno a las 19:45 horas.

Gilen García Boyra  
Alkatea





2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

## 1. Eranskina / Anexo 1

### LGTBI HARROTASUNAREN NAZIOARTEKO EGUNA

**Ekainak 28**

Stonewalleko gertakariez geroztik (1969) ekainaren 28an **LGTBI Harrotasunaren Nazioarteko Eguna** ospatzen da. Borroka disidente luzea eta egindako lorpenak ospatzeko eguna da, baita eskubideen eremuan aurrerantz egiteko falta den guztia aldarrikatzeko eguna ere: eskubide berberak dituen jende askearen gizartea izateko, sexu-desioaren orientazioagatik edo genero-identitateagatik bereizkeriarik gabe.

Krisi sozioekonomiko larria ate joka dugunean, gorroto-diskurtsoak eta erasoak areagotzen ari dira, eta LGTBI pertsona askoren bizi-baldintza orokorrak prekarizatzen eta okertzen ari dira, batez ere, bereziki zaurgarriak diren kolektiboenak, hala nola trans pertsonak, egoera administratibo irregularrean daudenak, arrazializatuak direnak, eta abar.

Erakundeetatik pertsona guztientzako eskubide guztiak bermatzeko erantzukizuna dugu, eta bereziki zaindu behar dugu LGTBI bezalako kolektibo zaurgarriek eskubide horiek izan ditzaten. Aitzakiarik gabe, politika eraldatzaileak eta baliabide nahikoa bermatu behar ditugu, gure udalerrri eta herrialdeetako LGTBI pertsonen beharrei eraginkortasunez erantzuteko: krisiaren ondorio negatiboak iraultzeko premiazko politikak eta sexu-orientazioagatik edo genero-identitateagatik mendekotasunik eta hierarkiarik gabeko gizarte-eredurantz trantsizioa gauzatzeko aukera emango diguten politika emantzipatzaileak, euskal jendarte errespetuzkoago, justuago, duinago eta askeago baterantz aurrera egiteko.

Aurten ere, ekainaren 28an aitortu nahi dugu LGTBI kolektibo eta pertsona ugariren borroka luzea, eta horregatik, Deba Udalak eta Itziarko Auzo Udalak honako konpromisoak hartzen dituzte:

1. Aurrera begira, LGTBI pertsonen aurkako indarkeriaren aurrean erakundeen koordinazio, arreta eta erantzun publikorako protokoloak diseinatzea eta abian jartzea.
2. Administrazio formularioetan, LGTBI pertsonen eskubideak bermatzeko asmoz, aldaketak egitea binarismoa gaingitzea.



2021SPLE005  
5.BILERA:OHIKOA 2021/06/24

3. Beharra denean, haurrak eta nerabe transexualak babesteko neurriak ezartzea, bereziki trans errealitatea barne hartzen duten hezkidetzeta-prozesuak, gizarte- eta hezkuntza-eragileekin.
4. Sexu eta genero disidentziaren gaineko prestakuntza-prozesuak bultzatzea, langile publiko eta politikoentzat, bereziki, jendeari arreta emateko, eta gizarte- eta hezkuntza-esparrurako.
5. Sentsibilizazio-kanpaina feministak egitea, egungo testuinguru sozialera egokituta, epe labur, ertain eta luzean, sexu-genero dikotomiari, hetero-normatibitateari, sexu-orientazioaren eta genero-identitatearen adierazpen-aniztasunari eta eremu desberdinetan LGTBI pertsonenganako indarkeriaren eta diskriminazioaren adierazpen eta forma anitzei buruzko kontzientzia kritikoa hartzea errazteko.
6. Aurrera begira, zaintzei buruzko lan-ildoak aktibatzea ikuspuntu feministatik eta LGTBI ikuspegitik, zaintza sare komunitarioekiko, kolektibo feministekiko, LGTBI kolektiboekiko eta beste gizarte-eragile batzuekiko lankidetzeta sustatuz.
7. Beharra suertatzen denerako, indarkeriaren biktima diren eta egoera oso zaugarrian dauden LGTBI pertsonentzako harrera-espazioak sortzea, arreta psiko-sozialeko, ekonomikoko, hezkuntzako eta bizitokietako zerbitzuak integratuz, adingabeen, migratzaileen, transexualen berariazko beharrak jasoz.

Gainera, herritarrei dei egiten diegu, datorren ekainaren 28aren bueltan antolatutako ekintzetan parte har dezaten.

Deba-Itziarren, 2021eko ekainaren 24an.